



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

1

PODLIMITNÁ ZÁKAZKA podľa § 66 ods. 7  
NA POSKYTOVANIE SLUŽBY  
podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene  
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „ZVO“)

## SÚŤAŽNÉ PODKLADY

***Predmet zákazky: „Servis klimatizácie a vzduchotechniky v TTIP – Trnava Industrial Park“***

Zodpovednosť za súlad súťažných podkladov so zákonom o verejnom obstarávaní:

JUDr. Peter Kubovič  
vedúci útvaru verejného obstarávania

Zuzana Dudášová  
procesný garant VO  
útvár verejného obstarávania

Zodpovednosť za správne a úplné zadefinovanie technickej špecifikácie stavebných prác:

Ing. Viera Vančová, PhD.  
vedúca odboru priemyselného parku a inovačných procesov

Ing. Juraj Drobný  
spracovateľ technickej špecifikácie  
odbor priemyselného parku a inovačných procesov

V Trnave, dňa 09.10.2018



## SÚŤAŽNÉ PODKLADY K PODLIMITNEJ ZÁKAZKE

### Servis klimatizácie a vzduchotechniky v TTIP – Trnava Industrial Park

Verejný obstarávateľ: **Mesto Trnava**

Adresa: Hlavná 1, 917 71 Trnava

IČO: 00313114

DIČ: 2021175728

Kontaktná osoba: Zuzana Dudášová

## Obsah

1. Predmet zákazky.....	3
2. Komplexnosť dodávky .....	3
3. Typ zmluvy.....	3
4. Zdroj finančných prostriedkov.....	3
5. Podmienky predloženia ponuky .....	3
6. Jazyk ponuky.....	4
7. Obsah a predkladanie ponuky.....	4
8. Lehota na predkladanie ponúk.....	7
9. Platnosť (viazanosť) ponuky a zábezpeka ponuky.....	7
10. Zmena a odvolanie ponuky .....	8
11. Náklady na ponuku.....	8
12. Variantné riešenie .....	8
13. Predkladanie žiadostí o súťažné podklady .....	8
14. Podmienky zrušenia použitého postupu zadávania zákazky.....	8
15. Komunikácia a vysvetlenie .....	8
16. Vysvetlenie súťažných podkladov .....	10
17. Otváranie ponúk.....	10
18. Podmienky účasti .....	11
19. Vyhodnotenie ponúk.....	11
20. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia .....	11
21. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy .....	12
22. Subdodávateľia .....	12
23. Generálna klauzula .....	13
24. Doplnujúce informácie .....	13
25. Prílohy.....	13



## 1. Predmet zákazky

Predmetom zákazky je **pravidelný sezónny servis klimatizácie a vzduchotechniky** v objektoch SO01A, SO01B, SO 02 a PO 01 v TTIP.

### 1.1 Súčasťou zákazky bude:

vykonanie **mimozáručného, havarijného servisu a prípadných opráv s dodaním** v NPK určených **náhradných dielov**, v prípade poruchy na klimatizačných a vzduchotechnických zariadeniach.

vykonanie preškolenia zodpovedných pracovníkov objednávateľa na obsluhu zariadení, vrátane zaškolenia nového pracovníka objednávateľa, prípadne osoby určenej objednávateľom.

### 1.2 Predpokladaná hodnota zákazky : 97 000,00 eur bez DPH

### 1.3 Predpokladaná doba poskytovania služby: 1 x ročne – jarný servis v mesiaci apríl

## 2. Komplexnosť dodávky

Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky tak ako je to definované v týchto súťažných podkladoch. Jednotkové ceny rovnakých položiek vo výkaze výmer musia byť rovnaké.

## 3. Typ zmluvy

Zmluva na poskytnutie služby uzatvorená podľa Obchodného zákonníka, ktorej návrh tvorí prílohu týchto súťažných podkladov.

## 4. Zdroj finančných prostriedkov

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtu mesta Trnava na rok 2018, program 20, podpora malého a stredného podnikania.

## 5. Podmienky predloženia ponuky

Uchádzač môže predložiť len jednu ponuku. Uchádzač predkladá ponuku v elektronickej podobe v lehote na predkladanie ponúk podľa požiadaviek uvedených v týchto súťažných podkladoch.

Ponuka je vyhotovená elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.

Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložením požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené v týchto súťažných podkladoch a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedenom v súťažných podkladoch.

Podľa § 49 ods. 4 ZVO Verejný obstarávateľ vylúči uchádzača, ak

- a) nedodrжал určený spôsob komunikácie,
- b) obsah jeho ponuky nie je možné sprístupniť alebo
- c) nepredložil ponuku vo vyžadovanom formáte kódovania, ak je potrebný na ďalšie spracovanie pri vyhodnocovaní ponúk.

**Upozornenie:**



Ponuka, pre účely zadávania tejto zákazky, je prejav slobodnej vôle uchádzača, že chce za úhradu poskytnúť verejnému obstarávateľovi určené plnenie pri dodržaní podmienok stanovených verejným obstarávateľom bez určovania svojich osobitných podmienok.

Ponuku môžu predkladať všetky hospodárske subjekty (fyzické, právnické osoby alebo skupina fyzických alebo právnických osôb vystupujúcich voči verejnému obstarávateľovi spoločne). V prípade, že je uchádzačom skupina, takýto uchádzač je povinný predložiť doklad podpísaný všetkými členmi skupiny o nominovaní vedúceho člena oprávneného konať v mene ostatných členov skupiny v súvislosti s touto zákazkou. V prípade, ak bude ponuka skupiny uchádzačov vyhodnotená ako úspešná, táto skupina bude povinná vytvoriť združenie osôb podľa relevantných ustanovení súkromného práva. Z dokumentácie preukazujúcej vznik združenia (resp. inej zákonnej formy spolupráce fyzických alebo právnických osôb) musí byť jasné a zrejmé, ako sú stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto a akou časťou sa bude na plnení podieľať a skutočnosť, že všetci členovia združenia ručia za záväzky združenia spoločne a nerozdielne.

Uchádzač alebo skupina uchádzačov môže predložiť iba jednu ponuku. Uchádzač nemôže byť v tom istom postupe zadávania zákazky členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku. Verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vylúči uchádzača, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov.

Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí spolu s náležitým odôvodnením a označením právneho predpisu (konkrétne ustanovenia), na základe ktorého je možné informácie považovať za dôverné.

Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na dve desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v tejto štruktúre: cena bez DPH, sadzba DPH, cena s alebo bez DPH (pri vkladaní do systému JOSEPHINE označená ako „Jednotková cena (kritérium hodnotenia)“).

Po úspešnom nahraní ponuky do systému JOSEPHINE je uchádzačovi odoslaný notifikačný informatívny e-mail (a to na e-mailovú adresu užívateľa uchádzača, ktorý ponuku nahral).

Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí.

Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej verejným obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia verejného obstarávateľa. Prípadné predĺženie lehoty bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

## 6. Jazyk ponuky

Uchádzač predkladá ponuku v slovenskom alebo českom jazyku. Ak je jej súčasťou doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do slovenčiny; to neplatí pre doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ponuka musí byť predložená v čitateľnej a reprodukovateľnej podobe.

## 7. Obsah a predkladanie ponuky

Ponuky sa budú predkladať elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní do systému JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com>.

Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla i registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).

Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné urobiť dvoma spôsobmi:



- a) v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod.
- b) alebo počkaním na autorizačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty. Lehota na tento úkon sú 3 pracovné dni a je potrebné s touto lehotou počítať pri vkladaní ponuky.

Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.

V prípade, ak by Špecifikácia/opis predmetu zákazky alebo Návrh na plnenie kritérií odkazovali na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, verejný obstarávateľ pripúšťa použitie ekvivalentu, pričom ponúkaný ekvivalent musí spĺňať najmä požiadavky na rovnaké rozmerové, materiálové, architektonické, stavebno-technické vlastnosti, tepelnú a chemickú odolnosť, konštrukčné a farebné vlastnosti, ktoré sú špecifikované v projektovej dokumentácii.

Pri navrhovaní ekvivalentných materiálov/výrobkov musí uchádzač postupovať s odbornou starostlivosťou, pri ktorej musí zohľadniť pôvodný účel a plnú funkčnosť.

V prípade uvedenia konkrétnych značiek materiálov a výrobkov, pri ktorých sú uvedené minimálne požiadavky, môže uchádzač predložiť aj materiály/výrobky lepších parametrov. Dôkaz o ich vhodnosti musí byť priložený v ponuke (viď upozornenie).

Pri návrhu na použitie iných ekvivalentných materiálov/výrobkov ako sú uvedené v projektovej dokumentácii je dôkazné bremeno o vhodnosti navrhnutého materiálu/výrobku na strane uchádzača. V prípade nepreukázania lepších parametrov uchádzačom si Verejný obstarávateľ vyhradzuje právo neakceptovať takýto ekvivalentný výrobok.

Pri navrhovaní ekvivalentných výrobkov musí uchádzač zohľadniť najmä technologickú, funkčnú, architektonickú, konštrukčnú, statickú, stavebno-technickú, tepelnú a chemickú odolnosť, požiaru, hygienickú a zdravotnú súvislosť medzi existujúcimi materiálmi a ním navrhnutými materiálmi/výrobkami.

**UPOZORNENIE:** Akýkoľvek návrh na ekvivalentný výrobok musí uchádzač označiť v Špecifikácii/opise predmetu zákazky, s uvedením výrobcu, jasným a jednoznačným označením konkrétneho ním navrhovaného výrobku a uchádzačom zadaným poradovým číslom, na základe ktorého verejný obstarávateľ identifikuje priložené konkrétne technické listy a dokumenty (očíslované budú tvoriť samostatnú prílohu ponuky), ktoré budú preukazovať splnenie vlastností pôvodne použitých komponentov zariadení klimatizácie a vzduchotechniky. V prípade, že uchádzač zasiahne/navrhne iné materiály/výrobky musí ísť o materiály/výrobky s rovnakými alebo lepšími vlastnosťami ako existujúce, je povinný s ponukou predložiť výrobný list tohto výrobku/materiálu, v ktorom preukáže, že ním navrhovaný ekvivalent spĺňa rovnaké alebo lepšie parametre ako sú minimálne požiadavky. Pri návrhu na zmenu materiálu/výrobku (ekvivalent) musí túto zmenu zohľadniť z pohľadu všetkých súvislostí a nadväzností na ďalšie súvisiace položky najmä z dôvodov funkčných, architektonických, konštrukčných, statických, stavebno-technických, tepelnej a chemickej odolnosti, požiarnych, hygienických a zdravotných súvislostí a technologických postupov uvedených v Špecifikácii/opis predmetu zákazky.

Doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, požadované v týchto súťažných podkladoch, musia byť k termínu predloženia ponuky platné a aktuálne.

**Ponuka musí obsahovať (uchádzač vloží elektronicky do systému):**



- titulný list, v ktorom musí byť uvedené meno a priezvisko kontaktnej osoby, telefónny kontakt a e-mailová adresa, prostredníctvom ktorej bude môcť verejný obstarávateľ s uchádzačom komunikovať, obchodné meno uchádzača a označenie súťaže
- dokumenty, ktorými uchádzač alebo skupina uchádzačov preukazuje splnenie podmienok účasti,
- návrh na plnenie kritérií „Krycí list ponuky“,
- certifikáty a technické listy náhradných dielov a spotrebného materiálu, ktoré budú použité pri opravách zariadení klimatizácie a vzduchotechniky – v technickom liste sa uvádza min. výrobca, vlastnosti/technické parametre výrobku, označenie, že ide o nový výrobok (nepoužitý) bezpečnostné požiadavky, ktoré treba splniť pri manipulácii a používaní výrobku, ak to požadujú všeobecne záväzné právne predpisy,
- uchádzač pri predkladaní ponuky presne špecifikuje parametre (technický list s konkrétnym názvom výrobcu) a typy náhradných dielov, ktoré budú použité pri opravách zariadení klimatizácie a vzduchotechniky.
- podpísanú zmluvu s prílohami (okrem prílohy č. 4 – Poistná zmluva pre prípad spôsobenia škody), po oznámení výsledku vyhodnotenia ponúk v súčinnosti úspešný uchádzač doloží požadovaný počet rovnopisov zmluvy o dielo spolu s prílohami č. 1 až 4 (vrátane Poistnej zmluvy pre prípad spôsobenia škody).
- samostatný očíslovaný zoznam technických listov, alebo iných vhodných dokumentov, ktorými bude uchádzač preukazovať požadované technické a funkčné vlastnosti v ponuke uvažovaných ekvivalentných výrobkov, vrátane podrobných špecifikácií,
- ďalšie dokumenty a doklady a odôvodnenia preukazujúce opodstatnenosť a správnosť uchádzačom navrhnutého ekvivalentného výrobku/materiálu a jeho vplyvu na ďalšie komponenty zariadení klimatizácie a vzduchotechniky.

Dokumenty vložené do systému JOSEPHINE budú podpísané uchádzačom a predložené vo formáte PDF. Uchádzač môže v zmysle § 39 zákona o verejnom obstarávaní dočasne nahradiť doklady jednotným európskym dokumentom (JED), v takomto prípade súčasťou jeho ponuky bude vyplnený jednotný európsky dokument. Uchádzač môže prehlásiť splnenie podmienok účasti finančného a ekonomického postavenia a podmienky účasti technickej alebo odbornej spôsobilosti prostredníctvom globálneho údajá uvedeného v oddiele α IV. Časti jednotného európskeho dokumentu.

V prípade, že uchádzač využije možnosť predkladania konkrétnych dokladov na preukázanie splnenia podmienok účasti, je povinný originálne doklady alebo ich úradne overené kópie (vrátane úradných prekladov) naskenovať a vložiť ich do systému ako súčasť ponuky. Verejný obstarávateľ **môže v prípade podozrenia, že uchádzač poskytol informácie alebo doklady, ktoré sú nepravdivé alebo pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti**, požiadať uchádzača o doručenie všetkých dokladov predložených v ponuke aj v listinnej podobe s cieľom overiť tieto doklady. Verejný obstarávateľ upozorňuje, že poskytnutie informácií alebo dokladov, ktoré sú nepravdivé alebo pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti, je dôvodom na vylúčenie uchádzača.

V prípade, že sú doklady ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vydávané orgánom verejnej správy (alebo inou povinnou inštitúciou) priamo v digitálnej podobe, môže uchádzač vložiť do systému tento digitálny doklad (vrátane jeho úradného prekladu).

Ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní týkajúce sa preukazovania splnenia podmienok účasti – osobného postavenia prostredníctvom zoznamu hospodárskych subjektov týmto nie sú dotknuté.



## 8. Lehota na predkladanie ponúk

Ponuky musia byť doručené elektronicky do systému <https://josephine.pro.ebiz> do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk, ktorá je uvedená vo Výzve na predkladanie ponúk.

Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí.

## 9. Platnosť (viazanosť) ponuky a zábezpeka ponuky

**Viazanosť ponúk** je **do 31.03.2019**. Doručením ponuky uchádzač súhlasí s tým, že verejný obstarávateľ má právo predĺžiť viazanosť ponúk.

### Zábezpeka ponuky

Zábezpeka ponúk sa vyžaduje a je stanovená vo výške **2 000 eur**.

Spôsoby zloženia zábezpeky /si vyberie uchádzač/:

1. zložením finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa alebo
2. poskytnutím bankovej záruky za uchádzača.

Podmienky zloženia zábezpeky:

#### 1. Zložením finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa:

- 1.1 Finančné prostriedky musia byť pripísané na účet obstarávateľa.  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka (VÚB)  
číslo účtu IBAN: SK23 0200 0000 3500 2692 5212 VS: **346052018**  
mena účtu: EUR
- 1.2 Finančné prostriedky musia byť pripísané na účte verejného obstarávateľa najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.
- 1.3 Ak finančné prostriedky nebudú zložené na účte verejného obstarávateľa bude uchádzač z verejnej súťaže vylúčený.

#### 2. Poskytnutím bankovej záruky za uchádzača:

- 2.1 Poskytnutie bankovej záruky, sa riadi ustanoveniami § 313 až § 322 Obchodného zákonníka. Záručná listina môže byť vystavená bankou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike alebo zahraničnou bankou. Doba platnosti bankovej záruky môže byť v záručnej listine obmedzená **do 31.03.2019**.
- 2.2 Záručná listina v originálnom vyhotovení, v ktorej banka písomne vyhlási, že uspokojí verejného obstarávateľa (veriteľa) za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré veriteľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača, musí byť doručená na adresu Mestský úrad v Trnave, Trhová ulica 3, 917 71 s označením „NEOTVÁRAŤ“ a heslom „Servis klimatizácie v TTIP“ v lehote na predkladanie ponúk. Oskenovaný originál bankovej záruky uchádzač vloží do ponuky do systému JOSEPHINE.

Podmienky vrátenia alebo uvoľnenia zábezpeky v zmysle § 46 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní:

V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk zábezpeka naďalej zabezpečuje viazanosť ponuky až do uplynutia novej lehoty viazanosti ponúk. O prípadnom predĺžení budú uchádzači, ktorí predložili ponuku informovaní.

V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk doručí uchádzač predĺženú bankovú záruku verejnemu obstarávateľovi do piatich dní od prijatia písomného oznámenia verejného obstarávateľa o predĺžení lehoty viazanosti ponúk.



V prípade nepredloženia bankovej záruky alebo ak finančné prostriedky nebudú pripísané na účte verejného obstarávateľa podľa určených podmienok, bude uchádzač z procesu tohto verejného obstarávania v zmysle § 53 ods. 5) písm. a) ZVO vylúčený.

Zábezpeka prepadne v prospech verejného obstarávateľa, ak uchádzač:

a) odstúpi od svojej ponuky v lehote viazanosti ponúk alebo

b) neposkytne súčinnosť alebo odmietne uzavrieť zmluvu alebo rámcovú dohodu podľa § 56 ods. 8 až 12 ZVO.

## 10. Zmena a odvolanie ponuky

Uchádzač môže predloženú ponuku zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Zmenu ponuky je možné vykonať prostredníctvom funkcionality webovej aplikácie JOSEPHINE v primeranej lehote pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

## 11. Náklady na ponuku

Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči verejnému obstarávateľovi a to aj v prípade, že verejný obstarávateľ neprijme ani jednu z predložených ponúk alebo zruší postup zadávania zákazky.

Ponuky a dokumenty súvisiace s touto zákazkou predložené v lehote na predkladanie ponúk sa počas plynutia lehoty viazanosti a ani po uplynutí lehoty viazanosti ponúk uchádzačom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie o verejnom obstarávaní. To neplatí v prípade zábezpeky, ktorá bude uvoľnená v zmysle zákonných dôvodov.

## 12. Variantné riešenie

Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť akoby nebolo predložené. Vyhodnotené bude iba požadované riešenie.

## 13. Predkladanie žiadostí o súťažné podklady

Záujemca nemusí požiadať o súťažné podklady nakoľko tieto sú umiestnené na webovej aplikácii JOSEPHINE. Na stránke Úradu pre verejné obstarávanie sa nachádza link na tieto podklady. Všetky vysvetlenia a prípadné úpravy budú tiež zverejnené vo webovej aplikácii JOSEPHINE.

## 14. Podmienky zrušenia použitého postupu zadávania zákazky

Verejný obstarávateľ môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky podľa ustanovení zákona o verejnom obstarávaní.

Verejný obstarávateľ môže zrušiť verejné obstarávanie v zmysle § 57 ZVO a aj vtedy, ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo verejné obstarávanie, ak sa v priebehu postupu verejného obstarávania vyskytli dôvody hodné osobitného zreteľa, pre ktoré nemožno od verejného obstarávateľa požadovať, aby vo verejnom obstarávaní pokračoval, najmä ak sa zistilo porušenie tohto zákona, ktoré má alebo by mohlo mať zásadný vplyv na výsledok verejného obstarávania, ak nebolo predložených viac ako dve ponuky.

## 15. Komunikácia a vysvetlenie

Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom/záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom)



jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii s uchádzačmi resp. záujemcami postupovať v zmysle § 20 zákona o verejnom obstarávaní prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, uchádzačmi počas celého procesu verejného obstarávania, s výnimkou podaní revízných postupov, ktoré budú doručované v súlade s Výkladovým stanoviskom č. 3/2018 vydaným Úradom pre verejné obstarávanie.

JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.

Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:

- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
- Google Chrome.

**Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručenie záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.**

Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov ako aj komunikácia pri revízných postupoch medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi a akákoľvek ďalšia, výslovne neuvedená komunikácia v súvislosti s týmto verejným obstarávaním, s výnimkou prípadov, keď to výslovne vylučuje zákon. Pokiaľ sa v súťažných podkladoch vyskytujú požiadavky na predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk., ako aj komunikácia pri revízných postupoch medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi alebo akúkoľvek inú komunikáciu medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi, má sa na mysli vždy použitie komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Táto komunikácia sa týka i prípadov – kedy sa ponuka javí ako mimoriadne nízka vo vzťahu k tovaru, stavebným prácam alebo k službe. V takomto prípade komisia prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE požiada uchádzača o vysvetlenie, týkajúce sa predloženej ponuky a uchádzač musí doručiť prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE písomné odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z verejného obstarávania vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuku prijíma. Akákoľvek komunikácia verejného obstarávateľa či zájemcu/uchádzača s treťou osobou v súvislosti s týmto verejným obstarávaním bude prebiehať spôsobom, ktorý stanoví zákon a bude realizovaná mimo komunikačné rozhranie systému JOSEPHINE.

Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail/e-maily bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazíť celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.

Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy



verejnému obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručenie verejnému obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.

Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí si vyhľadali obstarávanie prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>), a zároveň ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „ZAUJÍMA MA TO“ (v pravej hornej časti obrazovky).

Verejný obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Súťažné podklady a prípadné vysvetlenie alebo doplnenie súťažných podkladov alebo vysvetlenie požiadaviek uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, informatívneho dokumentu alebo inej sprievodnej dokumentácie budú verejným obstarávateľom zverejnené ako elektronické dokumenty v profile verejného obstarávateľa <https://www.uvo.gov.sk/...> formou odkazu na systém JOSEPHINE.

## 16. Vysvetlenie súťažných podkladov

Adresa stránky, kde je možný prístup k dokumentácii VO: <https://josephine.proebiz.com/>.

V profile verejného obstarávateľa zriadenom v elektronickom úložisku na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie je vo forme linku uvedená informácia o verejnom portáli systému JOSEPHINE – kde budú všetky informácie k dispozícii.

V prípade nejasností alebo potreby objasnenia požiadaviek a podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, uvedených vo Výzve na predkladanie ponúk a/alebo v súťažných podkladoch, v inej sprievodnej dokumentácii a/alebo iných dokumentoch poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk, môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE.

Verejný obstarávateľ poskytuje vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, na preukázanie splnenia podmienok účasti všetkým záujemcom, ktorí sú mu známi prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Na tomto mieste budú dostupné všetky informácie potrebné na vypracovanie ponuky.

Hospodársky subjekt môže požiadať verejného obstarávateľa o vysvetlenie. Za včas doručenie požiadavku o vysvetlenie súťažných podkladov sa považuje požiadavka doručená verejnému obstarávateľovi v písomnej forme v termíne najneskôr **7 dní** pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Po tejto lehote záujemcovi nezaniká právo požiadať o vysvetlenie súťažných podkladov, ale verejný obstarávateľ mu negarantuje doručenie vysvetlenia v lehote určenej zákonom.

Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie bude uverejnená vo webovej aplikácii JOSEPHINE pri dokumentoch k tejto zákazke. Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie sa bude považovať za doručenie okamihom uverejnenia vo webovej aplikácii JOSEPHINE. Verejný obstarávateľ o jeho uverejnení odošle správu všetkým známym záujemcom (v systéme zaregistrovaným) v deň uverejnenia.

Verejný obstarávateľ, ak je to nevyhnutné, môže doplniť informácie uvedené v súťažných podkladoch kedykoľvek počas lehoty na predkladanie ponúk.

## 17. Otváranie ponúk

Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky v deň uvedený vo Výzve na predkladanie ponúk v mieste sídla verejného obstarávateľa. Otváranie ponúk bude verejné. Otváranie ponúk sa môže zúčastniť len uchádzač (štatutárny zástupca uchádzača alebo ním splnomocnená osoba), ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Fyzická osoba/osoby zastupujúca uchádzača sa preukáže identifikačným dokladom a listinným oprávnením konať za uchádzača. Na otváraní ponúk budú zverejnené informácie podľa zákona o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo posunúť termín otvárania ponúk.



## 18. Podmienky účasti

Podmienky účasti sú uvedené vo Výzve na predkladanie ponúk. Verejný obstarávateľ upozorňuje, že bližšie informácie o možnosti preukázať podmienky účasti sú uvedené v zákone o verejnom obstarávaní. Osobitne upozorňuje na § 32, § 33, § 34, § 35, § 36, § 37, § 39 § 41 a § 152. Uchádzač by pri využití kapacít tretích osôb nemal opomenúť povinnosť preukázať podmienky účasti osobného postavenia. Bližšie je uvedené v § 33 ods. 2 a § 34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ odporúča, aby sa uchádzač pri výkladových problémoch ohľadne zákona o verejnom obstarávaní vo väzbe na prípravu svojej ponuky alebo pri príprave dokladov potrebných na preukázanie podmienok účasti obracal na Úrad pre verejné obstarávanie so žiadosťou o metodické usmernenie.

## 19. Vyhodnotenie ponúk

Vzhľadom na použitie ustanovení týkajúcich sa reverznej jednoobáľkovej podlimitnej súťaže, pristúpi komisia vymenovaná verejným obstarávateľom najskôr k vyhodnoteniu predložených ponúk z pohľadu splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní. Komisia overí prítomnosť mimoriadne nízkej ponuky a zostaví predbežné poradie. Následne v súlade s § 55 vyhodnotí splnenie podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní u uchádzača, ktorý sa predbežne umiestnil na prvom mieste. Verejný obstarávateľ bude postupovať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Komunikácia medzi uchádzačom/uchádzačmi a verejným obstarávateľom/komisiou na vyhodnotenie ponúk počas vyhodnotenia ponúk a vyhodnotenia splnenia podmienok účasti bude prebiehať elektronicky, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Uchádzač musí písomné vysvetlenie/doplnenie ponuky na základe požiadavky doručiť verejnému obstarávateľovi prostredníctvom určenej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

Verejný obstarávateľ bezodkladne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE upovedomí uchádzača, že bol vylúčený alebo že jeho ponuka bola vylúčená s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka.

Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bezodkladne zaslané oznámenie, že jeho ponuku prijíma a neúspešným uchádzačom zaslané oznámenie, že ich ponuka neuspela s uvedením dôvodov, pre ktoré ich ponuka nebola prijatá.

Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručенú záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t.j. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

## 20. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia

Ponuky budú vyhodnocované na základe stanovených kritérií v týchto súťažných podkladoch a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Kritérium na vyhodnotenie ponúk je **najnižšia celková cena vrátane DPH za predmet zákazky ocenený** v Návrhu na plnenie kritéria a Zmluvy na poskytovanie služby. Celková cena za predmet zákazky musí byť uvedená v eurách s DPH a zaokrúhlená **na 2 desatinné miesta**, jednotkové ceny za jednotlivé položky musia byť zaokrúhlené **na 2 desatinné miesta**. **Uchádzač v Návrhu na plnenie kritérií vyplňa iba jednotkové ceny (bunky označené žltou farbou), do ostatných buniek/položiek nazasahuje.**

Uchádzačom predložená cenová ponuka musí byť v súlade s platným a účinným zákonom o cenách č. 18/1996 Z. z. v platnom znení a zákonom o dani z pridanej hodnoty č. 222/2004 Z. z. v platnom znení. Do konečnej ceny zákazky, teda ceny, ktorá bude zmluvnou cenou, musia byť započítané všetky doteraz vynaložené výdavky a v budúcnosti vynaložené výdavky úspešného uchádzača, súvisiace s plnením predmetu tejto zákazky.



Ak je uchádzač platiteľom DPH, navrhovanú celkovú zmluvnú cenu za predmet zákazky uvedie v nasledovnom zložení:

- a) navrhovaná (celková) zmluvná cena bez DPH v EUR,
- b) sadzba DPH v % a výška DPH v EUR,
- c) navrhovaná (celková) zmluvná cena spolu s DPH v EUR.

Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú (konečnú) zmluvnú cenu celkom v EUR.

**Na skutočnosť, že nie je platcom DPH upozorní v ponuke.**

Ak sa v priebehu zmluvného vzťahu stane uchádzač platcom DPH, zmluvná cena sa nezvyší.

V prípade, že v priebehu procesu verejného obstarávania dôjde k legislatívnym zmenám v oblasti DPH, dotknuté časti budú príslušne upravené.

Ak bude úspešný uchádzač zdaniteľná osoba z iného členského štátu Európskej únie nebude uplatňovať DPH platnú vo svojej domovskej krajine z dôvodu oslobodenia poskytovania plnenia dodaného do iného členského štátu. Príslušnú daň z pridanej hodnoty odvedie v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky verejný obstarávateľ (v zmysle § 69, odseku 3 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a podľa § 27 tohto zákona), ako nadobúdateľ plnenia z iného členského štátu v tuzemsku. V takomto prípade bude uchádzačovi prirátaná DPH k celkovej ponúkanej cene.

V prípade, ak ponuka bude obsahovať inú sadzbu DPH, aká je používaná na území SR, komisia odpočíta v ponuke udanú hodnotu DPH od celkovej ceny a pripočíta platnú sadzbu DPH používanú na území SR. Takýto úkon sa nepovažuje za zmenu ponuky.

**Celková cena za predmet zákazky zahŕňa** všetky náklady spojené s požadovaným predmetom zákazky, t. j. cenu za poskytovanie služby servisu, dopravné náklady, vykonanie preškolenia zodpovedných pracovníkov objednávateľa na obsluhu zariadení, vrátane zaškolenia nového pracovníka objednávateľa, prípadne osoby určenej objednávateľom.

V prípade identifikovania rôzneho návrhu na plnenie v ponuke uchádzača (napr. iný návrh v zmluve a iný návrh vo formulári v systéme JOSEPHINE) bude komisia postupovať v súlade s výkladovým stanoviskom Úradu pre verejné obstarávanie č. 5/2016.

Komisia na vyhodnotenie ponúk hodnotí ponuky podľa týchto súťažných podkladov a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Maximálna akceptovaná cena je cena predpokladanej hodnoty zákazky s pripočítaním DPH. Verejný obstarávateľ si v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní vyhradzuje právo neprijať ponuku, ktorá presahuje ním stanovenú maximálnu celkovú cenu. Ponuka presahujúca predpokladanú hodnotu zákazky s pripočítaním DPH bude považovaná za neprijateľnú.

## 21. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy

Verejný obstarávateľ zašle v súlade s § 55 zákona o verejnom obstarávaní informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk. Verejný obstarávateľ pristúpi k uzavretiu zmluvy po uplynutí zákonom stanovených lehôt. Verejný obstarávateľ vyzve uchádzača na poskytnutie súčinnosti pri podpise zmluvy.

Verejný obstarávateľ apeluje na uchádzačov, aby pristúpili zodpovedne k poskytnutiu súčinnosti k podpisu zmluvy, najmä aby si včas zabezpečili registráciu do Registra partnerov verejného sektora (podľa zákon č. 315/2016 Z. z.) resp. overili svoju registráciu v Registri partnerov verejného sektora ak už boli zapísaní do Registra konečných užívateľov výhod (podľa zákona č. 343/2015 Z. z.). Uchádzač bude postupovať pri registrácii podľa zákona č. 315/2016 Z. z.

## 22. Subdodávateľa

Verejný obstarávateľ nevyžaduje uviesť subdodávateľov, ktorí sú uchádzačovi známi už v predloženej ponuke. Úspešný uchádzač najneskôr k podpisu zmluvy uvedie do prílohy zmluvy subdodávateľov a rozsah ich plnenia vyjadrený číselne v eurách. Verejný obstarávateľ za subdodávateľa považuje osobu podľa § 2 ods. 5 písm. e) zákona č. 343/2015 Z. z. a osobu podľa § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 za splnenia podmienky



uvedenej v § 2 ods. 2 zákona č. 315/2016 o registri partnerov verejného sektora. Subdodávateľ musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ak mu takúto povinnosť zákon ukladá.

## 23. Generálna klauzula

Verejný obstarávateľ bude pri uskutočňovaní tohto postupu zadávania zákazky postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, prípadne inými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Všetky ostatné informácie, úkony a lehoty sa nachádzajú v zákone o verejnom obstarávaní.

## Etický kódex vo verejnom obstarávaní

Záujemca, uchádzač sa zaväzuje rešpektovať etický kódex <https://www.uvo.gov.sk/eticky-kodex-zaujemcu-uchadzaca-54b.html>, ktorý je zverejnený na webovom sídle Úradu pre verejné obstarávanie. Porušenie etického kódexu je závažné porušenie profesijných povinností.

## 24. Doplnujúce informácie

1. Zájemcovia môžu vykonať obhliadku miesta poskytovania služby, aby získali všetky informácie, ktoré budú potrebovať na prípravu a spracovanie ponuky. Výdavky spojené s obhliadkou miesta dodania predmetu zákazky idú na ťarchu uchádzača. Nevykonanie obhliadky nebude brané ako dôvod nepochopenia predmetu zákazky. Obhliadku miesta realizácie si záujemca v prípade záujmu vopred dohodne s Ing. Juraj Drobny, email: [juraj.drobny@trnava.sk](mailto:juraj.drobny@trnava.sk), tel. číslo +421 33/32 36 381.

Verejný obstarávateľ predpokladá, že uchádzač pri spracovaní osobných údajov zabezpečil písomné súhlasy dotknutých osôb, na spracovanie osobných údajov zo strany verejného obstarávateľa. Tieto osobné údaje sa spracovávajú na účely verejného obstarávania v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ žiada, aby bolo v ponuke uchádzača písomne uvedené, či tieto osobné údaje je verejný obstarávateľ oprávnený zverejniť alebo uvedie, či ide o dôverné informácie, ktoré nemožno zverejniť.

2. **Upozorňujeme** budúceho poskytovateľa, že kontrola úniku chladiva okrem iného obsahuje:

- založenie evidenčnej knihy chladiaceho zariadenia, pravidelné vedenie záznamov
- označenie zariadenia podľa nariadenia EU 517/2014
- príprava povinného hlásenia pre Okresný úrad Trnava, odbor životného prostredia

## 25. Prílohy

### Príloha č. 1: Návrh na plnenie kritérií (Krycí list ponuky)

Uchádzač tento vyplní a podpísaný vloží do svojej ponuky v zmysle týchto súťažných podkladov vo formáte pdf **a aj vo formáte excel** ako súčasť predloženej ponuky.

### Príloha č. 2: Zmluva na poskytovanie služby /návrh obchodných podmienok/

Uchádzač (štatutárny zástupca alebo ním oprávnená osoba) vyplní a podpíše zmluvu a priloží ju k ponuke!! Rovnako to platí aj pre skupinu uchádzačov, kde zmluvu podpíše osoba alebo osoby oprávnené konať za skupinu.

### Príloha č. 3: Špecifikácia/opis predmetu zákazky